



Merchant Information Form

වෙළඳ ව්‍යාපාර තොරතුරු පත්‍රය



BUSINESS INFORMATION / ව්‍යාපාරික තොරතුරු පත්‍රය

MERCHANT LEGAL NAME
නීතිගත වෙළඳ නාමය :

TRADING NAME / DOING BUSINESS AS
වෙළඳ නාමය :

TYPE OF OWNERSHIP
අයිතියේ ස්වභාවය : Sole Proprietorship Partnership Limited Liability
නතී පුද්ගල හවුල් සීමිත වගකීම
Other (Specify)
වෙනත්(විස්තර කරන්න)

Number of years in Business
ව්‍යාපාරික කාල සීමාව :

Nature of Business
ව්‍යාපාරික ස්වභාවය :

BUSINESS REG / CERTIFICATE OF INCORPORATED NO
ව්‍යාපාර ලියාපදිංචි කිරීමේ / සංස්ථාපනය කිරීමේ අංකය : DATE
දිනය :

Website Address
වෙබ් අඩවිය :

BUSINESS ADDRESS
ව්‍යාපාර ලිපිනය :

TELEPHONE
දුරකථන අංකය :

E-MAIL ADDRESS
ඊ මේල් ලිපිනය :

DETAILS OF Accounts with other Banks / අනිකුත් බැංකු සමග ඇති ගිණුම් විස්තර

Bank, Branch Name /

Account Number /

බැංකුව හා ශාඛාවේ නම

ගිණුම

Point Of Sale proceeds should be credited to පොස් යන්ත්‍රය හරහා සිදුවන ගනුදෙනු බැර කල යුතු වන්නේ

Bank, Branch Name /

Account Number /

බැංකුව හා ශාඛාවේ නම

ගිණුම අංකය

Should be under business name /

ව්‍යාපාර නාමය යටතේ විය යුතුය

Details of Proprietor, Partners, or Directors / තනි පුද්ගල, හවුල් කරුවන් හෝ අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ තොරතුරු

1. NAME / නම :

ADDRESS / ලිපිනය :

POSITION / තනතුර :

TELEPHONE NO / OFFICE RESIDENCE..... Mobile

දුරකථන අංක කාර්යාලයීය නිවස ජංගම

E-Mai Address / :

ඊ මේල් ලිපිනය

NIC NO / ජා. හැ. ප. අංකය :

2. NAME / නම :

ADDRESS / ලිපිනය :

POSITION / තනතුර :

TELEPHONE NO / OFFICE RESIDENCE..... Mobile

දුරකථන අංක කාර්යාලයීය නිවස ජංගම

E-Mai Address / :

ඊ මේල් ලිපිනය

NIC NO / ජා. හැ. ප. අංකය :

3. NAME / නම :

ADDRESS / ලිපිනය :

POSITION / තනතුර :

TELEPHONE NO / OFFICE RESIDENCE..... Mobile

දුරකථන අංක කාර්යාලයීය නිවස ජංගම

E-Mai Address / :

ඊ මේල් ලිපිනය

NIC NO / ජා. හැ. ප. අංකය :

Other Information වෙනත් විස්තර

POS Terminal පොස් යන්ත්‍රය	Free of Charge නොමිලේ
Toll Free Facility ගාස්තු රහිත සම්බන්ධතාවය	Available only for Sri Lanka Telecom and Dialog Axiata connections ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් සහ ඩයලොග් ඇක්සියාටා සමාගම මගින් පමණි
Stationery ලිපි ද්‍රව්‍ය	Free of Charge නොමිලේ
Transfer of Funds මුදල් බැර කිරීම	Free of Charge නොමිලේ
Thermal Paper Rolls ජෙපර් රෝල්	Free of Charge නොමිලේ

Maintenance Charges

Monthly Sales turnover on POS පොස් යන්ත්‍රය හරහා මුද්‍රා පිරිවැදීම	Monthly Charges මාසික ගාස්තු
Fixed Line Terminal (only SLT) PSTN සාමාන්‍ය පොස් යන්ත්‍රය සඳහා (ටෙලිකොම් සම්බන්ධතා සඳහා පමණි)	
Over Rs. 150,000.00 රු. 150,000.00 ට වැඩි	Waived නොමිලේ
Below Rs. 150,000.00 රු. 150,000.00 ට අඩු	Rs. 2,500.00 රු. 2,500.00
GPRS Terminal (Dialog)	
Over Rs. 500,000.00 රු. 500,000.00 ට වැඩි	Waived
Below Rs. 500,000.00 රු. 150,000.00 ට අඩු	Rs. 2,500.00 රු. 2,500.00
Mobile POS Terminal	
No Sales Commitments	

I / We certify that all information herein furnished are true and correct in all respects.

මම / අපි මෙහි දක්වා ඇති සියළු තොරතුරු සැම අනන්‍යතම නිවැරදි සහ සත්‍ය බව සහතික කරමි/ කරමු.

Signature (on the rubber stamp) අත්සන රබර් මුද්‍රාව මත	Designation තනතුර	Date දිනය
1.
2.
3.
4.

Important/වැදගත්

Please read the following instructions before signing the merchant agreement and attach required documents.

වෙළඳ ගිවිසුම අත්සන් කිරීමට පෙර කරුණාකර පහත දැක්වූ ඇති උපදෙස් කියවන්න. අවශ්‍ය ලියකියවිලි මේ සමඟ අමුණාන්න

In case of Limited Liability Companies, agreement to be signed in accordance with the Articles of Association of the company and the Directors must signed on the rubber stamp with the company embossed seal. Signatures relating to Proprietorships and Partnerships to be placed on relevant rubber stamps.

සීමිත සමාගමක් වෙළඳ ගිවිසුමෙහි අත්සන් යෙදීම කල යුත්තේ ව්‍යාපාර ලියාපදිංචි මුද්‍රාව / දිය මුද්‍රාව මත ව්‍යාපාර ව්‍යවස්ථවලියෙහි සඳහන් උපදෙස් වලට අනුකූලවය. අනෙකුත් ව්‍යාපාර(තනි පුද්ගල හා හවුල් ව්‍යාපාරා රඹර් මුද්‍රාව මත අත්සන් කළ යුතු වේ).

Full signature/s should be placed at the bottom of each page.

සෑම පිටුවකම අගභාගයෙහි සම්පූර්ණ අත්සන/ අත්සන් යෙදිය යුතුය.

Please initial the spaces left for completion.

මතු සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා තබා ඇති හිස් තැන් වල කෙටි අත්සන/අත්සන් යෙදිය යුතුය

Individuals

පුද්ගලික ව්‍යාපාරයක් නම්

- NIC copies of all parties සියළු පාර්ශවයන්ගේ ජාතික හැඳුනුම්පත් පිටපත්
- Billing Proof ලිපිනය තහවුරු කිරීමේ බිල්පතක්
- Any relevant document to certify your profession වෘත්තීය තහවුරු කරන අදාළ සෑම සහතිකයක්

Proprietorship and Partnership තනි අයිතිය/ හවුල් අයිතිය නම්

Certified copies of සහතික කරන ලද

- Business registration ව්‍යාපාර ලියාපදිංචි සහතිකයේ ඡායා පිටපතක්
- NIC copies of all parties සියලු පාර්ශවයන්ගේ ජාතික හැඳුනුම්පත් පිටපත්
- Last 03 month's statements of other bank accounts පසුගිය මාස 03ක ව්‍යාපාරික ගිනුම් වාර්තා (වෙනත් බැංකුවක නම් පමණක්)

Limited Liability Company වගකීම සීමිත ව්‍යාපාරයක් නම්

Certified copies of සහතික කරන ලද

- Certificate of Incorporation (C65/ Form 2a) සංස්ථාපන සහතිකයේ ඡායා පිටපතක්
- Memorandum of Association සාංගමික සංස්ථා පත්‍රයේ ඡායා පිටපතක්
- Articles of Association සාංගමික ව්‍යවස්ථාවලියේ ඡායා පිටපතක්
- The board resolution අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ යෝජනා ප්‍රකාශය
- NIC copies of all Directors අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ ජාතික හැඳුනුම්පත්වල ඡායා පිටපත්
- Form 48 or Form 20 48 හෝ 20 වන වගන්තියේ ඡායා පිටපත්
- Recent Financial Statements මෑතක සකස්කල මූල්‍ය ප්‍රකාශණයන්හි පිටපත්
- Last 03 month's statements of other bank accounts. පසුගිය මාස 3ක ව්‍යාපාරික ගිනුම් වාර්තා වෙනත් බැංකුවක නම් පමණක්

Societies, Clubs and Associations

සමිති සමාගම්

Certified copies of

සහතික කරන ලද

- The Rules certified by the President and Secretary සභාපති හා ලේකම් සහතික කරන ලද ව්‍යවස්ථාවේ ඡායා පිටපත්
- A resolution of the committee (format given overleaf) සමිතියේ යෝජනා (ආකෘතිය පසු පිටේ දක්නට ලැබේ)
- The Minutes of the meeting at which the present office bearers were selected
- Last 03 month's statements of other bank accounts
- NIC copies of the office bearers වර්තමාන නිලධාරීන්ගේ ජාතික හැඳුනුම්පත්වල ඡායා පිටපත්

Please attach the following additional documents if applicable.

පහත සඳහන් අතිරේක ලියවිලි ඇත්නම් කරුණාකර ආකෘති පත්‍රය සමග ඉදිරිපත් කරන්න

Hotels, rest Houses

- Ceylon Tourist Board License ලංකා සංචාරක මණ්ඩලයේ අනුමැතිය

Gem and Jewelry dealers

- National Gem and Jewelry Authority License ජාතික මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ අධිකාරියේ

Trading Merchants

- Terms and Conditions related to a transaction ගනුදෙනුවකට අදාල නීති සහ රෙගුලාසි
- Refund policy මුදල් ආපසු ලබා දීමේ ප්‍රතිපත්ති සටහන

- Above documents should be certified as true copies by authorized signatories.
- ඉහත සෑම ලියවිලිකම සත්‍ය පිටපතක් ලෙස බලය ලත් නිලධාරියෙකු සහතික කල යුතුය